

02. Sitzung des Gemeinderates vom 15. März 2018

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung

Das Protokoll der Sitzung vom 30. Januar 2018 lag zur Einsicht bereit und wird einstimmig genehmigt.

Verwaltung

2. Genehmigung des Vertrages über die Anschaffung von elektronischen Wahlsystemen, einschließlich der Klappen für die elektronischen Urnen, im Hinblick auf die Organisation elektronischer Wahlen mit Papierbescheinigung in den Gemeinden des deutschen Sprachgebietes

Um weiterhin eine elektronische Wahl zu ermöglichen, übernimmt die Deutschsprachige Gemeinschaft die Anschaffungskosten und geht damit in Vorleistung für alle deutschsprachigen Gemeinden. Der Gemeinderat genehmigt den diesbezüglichen Vertrag mit der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und beteiligt sich an den Anschaffungskosten in Höhe von 30.520,49 € bzw. 10,13 % der Kosten.

Zudem wird der Abschluss eines Wartungsvertrages mit dem Unternehmen Smartmatic beschlossen. Die Kosten sind im Laufe des Jahres 2019 zurückzuzahlen.

3. Informatik: a) Ratifizierung des Gemeindegremiumsbeschlusses vom 21.02.2018 über den Ankauf von Informatikmaterial für das Sekretariat der Gemeindegemeinschaft Driesch

Der PC im Sekretariat der Schule Driesch fiel des Öfteren in Panne. Eine Reparatur desselben erschien nicht mehr lohnenswert, da dieser zu alt war. Um die Sekretariatsarbeit zu bewältigen, musste dringend ein neuer EDV-Arbeitsplatz erworben werden. Somit ratifiziert der Gemeinderat den Beschluss des Gemeindegremiums vom 21.02.2018, wodurch das Unternehmen Eulogic mit der Lieferung und Installierung der Hard- und Software zum Preise von 1.004,01 € (MwSt. einbegriffen) beschlossen wurde.

3. Informatik: b) Ratifizierung des Gemeindegremiumsbeschlusses vom 28.02.2018 über den Ankauf eines Laptops für die Schulleiterin der Gemeindegemeinschaft Driesch.

Der Laptop der Schulleiterin war defekt und wurde zur Reparatur an das Unternehmen Eulogic weitergereicht. Da eine Reparatur kostenmäßig jedoch fast einem Neukauf gleich kam und unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Schulleiterin in diesem Fall jedoch immer noch über ein altes Modell verfügen würde,

beschloss das Gemeindegremium am 28.02.2018, das Unternehmen Eulogic mit der Lieferung und Installation eines neuen Laptops für die Schulleiterin der Gemeindeschule Driesch zum Preise von 1.745,98 € (MwSt. einbegriffen) zu beauftragen. Der Gemeinderat ratifiziert diese Entscheidung.

3. Informatik: c) Zur Kenntnisnahme des Gemeindegremiumsbeschlusses vom 21.02.2018 über den Ankauf von Informatikmaterial für das Bauamt

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von dem Beschluss des Gemeindegremiums vom 21.02.2018, wodurch das Unternehmen Eulogic mit der Lieferung und Installation eines neuen EDV-Arbeitsplatzes für den neuen Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung zum Preise von 1.581,78 € (MwSt. einbegriffen) beauftragt wurde.

Personal

4. Anwerbung eines polyvalenten Arbeiters in der Stufe D2 für den Bauhof – Festlegung der Anwerbungsbedingungen

Aufgrund anstehender Pensionierungen im Bauhof muss, um die Lücke zu schließen, ein neues Personalmitglied eingestellt werden.

Der Gemeinderat beschließt infolgedessen die Anwerbung eines qualifizierten polyvalenten Arbeiters in der Stufe D2 für den Bauhof der Gemeinde Raeren.

Immobilien

5. Entnahme eines Teilabschnitts aus dem öffentlichen Eigentum im Weserberg in Petergensfeld – kostenlose Geländeabtretung

Dieser Tagesordnungspunkt wurde vertagt.

6. Sporthalle Eynatten – Mietvertrag für die Cafeteria: Genehmigung des angepassten Mietvertrages

Die zwischen der Gemeinde Raeren und der Brauerei Haacht bestehende Konvention vom 04.07.2012, die ab dem 01.09.2013 für eine Dauer von 9 Jahren abgeschlossen wurde, soll verlängert werden, um der Brauerei Haacht und dem Wirten eine gewisse Planungssicherheit zu gewähren. Die diesbezügliche Vertragsverlängerung würde demzufolge am 01.09.2022 beginnen und eine erneute Laufzeit von 9 Jahren haben. Die Brauerei verpflichtet sich zu einer Investition von ± 30.000 € in eine Thekeninfrastruktur.

7. Burg Raeren: Instandsetzung der Burgmauer und Wiederherstellung der Straße: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung.

Die Ufermauer der Burg Raeren wurde im Monat Juli durch einen Verkehrsunfall mit Fahrerflucht beschädigt. Bei der Begutachtung der Beschädigung wurde festgestellt, dass sich die Ufermauer entlang der Burgstraße in einem sehr schlechten Zustand befindet und die Stabilität der Mauer nicht mehr gewährleistet werden kann. Ein Teil der Straße (halbe Straßenbreite entlang der Stützmauer) soll wiederhergestellt werden.

Die Baukosten werden auf ca. 249.166,50 € ohne MwSt. (d.h. 301.491,47 € inkl. MwSt.) geschätzt, wobei sich die Kosten wie folgt unterteilen:

- Los 1 Bruchsteinmauerwerk: 106.425 € ohne MwSt. (d.h. 128.774,25 € inkl. MwSt.)
- Los 2 tragendes Mauerwerk, Wassergraben und Straßenbau: 142.741,50 € (d.h. 172.717,22 € inkl. MwSt.)

Die DG bezuschusst folgende Baukosten:

- Los 1 Bruchsteinmauerwerk: 60% von 128.774,25 € inkl. MwSt., d.h. 106.425 € inkl. MwSt.) d.h. 77.264,55 € inkl. MwSt.
- Los 2 anteilig Straßenbau (Rand): 60% von 172.717,22 € inkl. MwSt. (142.741,50 € ohne MwSt.), d.h. 103.630,33 € inkl. MwSt.

8. Dachsanierung Rochuskapelle Hauset: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart – Finanzierung.

Das Dach der Rochuskapelle in Hauset ist sanierungsbedürftig. Das entstandene Feuchtigkeitsproblem soll dadurch behoben werden. Die Kosten werden auf ca. 15.000€ inkl. MwSt. geschätzt.

Schulen

9. Ankauf neuer Kopiergeräte für die Grundschule Driesch und den Eynattener Kindergarten: Genehmigung der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Das Kopiergerät der Schule Driesch ist defekt und nicht mehr funktionstüchtig. Im Eynattener Kindergarten wird ebenfalls ein neues Kopiergerät benötigt. Die mit diesem Ankauf verbundenen Kosten werden auf 6.000 €/St., d.h. insgesamt 12.000 € geschätzt.

10. Ankauf von Mobiliar für den Neubau der Grundschule Eynatten: Genehmigung der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Im Rahmen des Erweiterungsbaus des Eynattener Kindergartens wird nachstehendes Mobiliar benötigt:

2 Tische 140 x 70 x 76 cm
 2 Tische in Trapezform
 10 Schalenstühle
 1 Wandtafel stahlemail weiß
 4 Lehrerstühle
 1 Wickelkommode
 1 Bücherschrank

Die mit diesem Ankauf verbundenen Kosten werden auf ca. 4.000 € (MwSt. einbegriffen) geschätzt.

11. Sicherheit in den Gemeindeschulen - Lieferung von Orientierungsschildern und Schilder zur Raumnummerierung: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung - Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Die kommunale Noteinsatzplanungsbeamtin erstellt zurzeit im Auftrag des kommunalen Sicherheitsbüros interne Noteinsatzpläne für die Gemeindeschulen Eynatten, Hauset, Lichtenbusch und Raeren. Im Rahmen dieser Arbeit wurde festgestellt, dass in den Schulen keine einheitliche, deutliche Beschilderung der Räumlichkeiten besteht, so dass Ortsunkundige sich in den teils verwinkelten Gebäuden schwer zurechtfinden.

Für diese Problematik soll Abhilfe geschaffen werden, d.h.

- jeder Raum und jeder Gebäudeteil erhält eine eigene Bezeichnung zugewiesen, diese wird deutlich von außen ausgeschildert,
- in den jeweiligen Räumen wird die betreffende Nummer ebenfalls angebracht,
- in den Fluren wird die Richtung zu den verschiedenen Gebäudeteilen angezeigt,
- die Eingänge sind mit einer gut sichtbaren Nummerierung versehen;

Die diesbezüglich erstellte Kostenschätzung beläuft sich auf ca. 10.000 € inkl. MwSt. für den Ankauf von Schildern zur Raumnummerierung und Orientierung in den vier Gemeindeschulen.

12. Ostbelgische Schulen Online: Genehmigung der Rahmenvereinbarung zwischen der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und den Schulträgern der ostbelgischen Grundschulen zur Förderung der Informations- und Medienkompetenz

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft arbeitete eine Rahmenvereinbarung zwischen der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und den Schulträgern der ostbelgischen Grundschulen zur Förderung der Informations- und Medienkompetenz aus, die durch den Gemeinderat genehmigt wird.

Informations- und Medienkompetenz zählen zu den Kompetenzen, deren Erwerb für den schulischen und beruflichen Erfolg der Schüler in einer sich rasant entwickelnden informations- und wissensbasierten Gesellschaft von entscheidender Bedeutung sind.

Wissen und Information sind dabei zu zentralen Ressourcen gesellschaftlicher und wirtschaftlicher Entwicklung geworden, auch in den Gemeinden.

Straßenbau

13. Schaffung eines ECO-Parkplatzes: Genehmigung des Projektes und der angepassten Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Am 09.06.2016 beschloss der Gemeinderat die Schaffung eines ECO-Parkings in Eynatten, Lichtenbuscher Straße.

Die durch den technischen Dienst errechnete Kostenschätzung zur Schaffung dieses Parkplatzes belief sich auf 109.781,18 € inkl. MwSt.

Infolge der Kostenschätzung der STP wurde die Schätzung aktuell auf 114.153,46 € inkl. MwSt. erhöht. In diesen Kosten sind jedoch noch nicht die Kosten für die öffentliche Beleuchtung in Höhe von 7.427,28 € inkl. MwSt. enthalten.

Der Gemeinderat genehmigt das Projekt und das Lastenheft zur Herstellung des Eco-Parkings an der Sporthalle in Eynatten. Die Kostenbeteiligung der Gemeinde beläuft sich somit auf 35.965,65 € inklusive der Kosten für die Beleuchtung.

14. Ankauf eines Kanal-TV Systems für den Bauhof : Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Finanzierung

Die Reparatur von privaten Hausanschlüssen auf dem öffentlichen Grund gehört u.a. zum Aufgabenbereich des Bauhofs. Vor der Reparatur muss eine Kamerabefahrung des Kanals durchgeführt werden, um den Schaden zu lokalisieren und den Reparaturumfang abschätzen zu können.

Die Kosten für diesen Ankauf werden auf 9.500 € inklusive MwSt. geschätzt.

15. Schaffung eines Fußgängerüberweges, einer Verkehrsinsel sowie einer Bushaltestelle am Delhaize, Aachener Straße in Eynatten: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Die Einrichtung einer beidseitigen Bushaltestelle an den Einkaufsmärkten DELHAIZE und ALDI in Eynatten stellt eine kundenfreundliche Alternative dar, die auch älteren Mitbürgern und Personen ohne eigenen PKW das Einkaufen erleichtert. Die Kosten für die Herstellung einer neuen beidseitigen Bushaltestelle, eines Fußgängerübergangs inklusive einer Mittelinsel und die Verlängerung des Bürgersteigs zwischen Tychon und der neuen Bushaltestelle werden auf 35.000,00 € inkl. MwSt. geschätzt.

16. Verlegung einer Wasserleitung im Langenbend: Genehmigung des Projektes - Finanzierung

Sämtliche Häuser in der Gasse Langenbend haben bisher auf eigenen Wunsch keinen eigenen Zugang zum öffentlichen Wassernetz. Die Anwohner versorgen sich selbst über private Brunnen. Die Kosten zur Verlegung einer Wasserleitung durch die Wallonische Wasserverteilungsgesellschaft im Langenbend belaufen sich auf 41.996,99 € inkl. MwSt.

17. Neugestaltung des Fuß- und Fahrradweges zwischen der Schule Driesch und der Burgstraße – Anpassung der Kostenschätzung

Durch die Verbesserung des Weges zwischen der Burgstraße und der Primarschule Driesch wird für Schulkinder ein sicherer Schulweg abseits von viel befahrenen Straßen geschaffen. In dieses Projekt wird auch der Josef-Ponten-Weg eingebunden werden. Zusätzlich ist eine Beleuchtung dieses Weges zur allgemeinen Sicherheit geplant.

Die Kostenschätzung muss nach Auswertung der Angebote von 115.000 € auf 130.500 € angepasst werden.

Energie

18. Zurkenntnisnahme des Tätigkeitsberichtes 2017 der Lokalen Kommission für Energie

Der Gemeinderat nimmt diesen Bericht zur Kenntnis.

Finanzen

19. Zurkenntnisnahme des Kassenberichtes

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von dem Kassenbericht mit Stand vom 31. Dezember 2017 mit einem Kassensaldo von 6.569.089,44 €.

20. Genehmigung der 1. Haushaltsplanabänderung des ÖSHZ

Die erste Haushaltsplanabänderung schließt im ordentlichen Dienst in Einnahmen und Ausgaben mit 3.279.203,22 € ab.

21. Gewährung von Sonderzuschüssen

a) Gewährung eines Sonderzuschusses zugunsten des LFV Stundenblume

Infolge des 25jährigen Bestehens des LVF Stundenblume wird ein Sonderzuschuss in Höhe von 250 € gewährt.

b) Gewährung eines Zuschusses zugunsten der Telefonhilfe

Die Telefonhilfe erhält einen Zuschuss in Höhe von 0,05 €/Einwohner, d.h. insgesamt 534,20 € als Beteiligung für das Jahr 2018.

c) Gewährung eines Zuschusses zugunsten des Zentrums für Förderpädagogik

Von zurzeit 135 Schülern mit erhöhtem Förderbedarf, die das Zentrum für Förderpädagogik (Primar- und Sekundarstufe) besuchen, wohnen 12 in der Gemeinde Raeren. Demzufolge gewährt der Gemeinderat einen Zuschuss in Höhe von 300 €.

d) Gewährung eines Zuschusses zugunsten der VoG Bergscheider Hof

Seitens der Gemeinde Raeren wird ein Sonderzuschuss in Höhe von 3.784,50 € für den Erwerb von 5 Headsets, die kompatibel zur bestehenden Funkanlage sind, gewährt, um künftig die Beschallung bei Theaterstücken oder sonstigen Veranstaltungen zu verbessern.

e) Gewährung eines Sonderzuschusses zugunsten des RFC Raeren-Eynatten zwecks Installierung eines LED-Strahlers für die Rettungsdienste

Der Hubschrauberrettungsdienst kann nicht auf dem Kunstrasenplatz landen. Es besteht jedoch die Möglichkeit, den anderen Platz, der aus Rasenfläche besteht, hierfür zu nutzen. In diesem Fall ist allerdings die Installation eines LED-Strahlers auf dem Dach der Kantine erforderlich, der bei Nacht oder dunklen Tagesverhältnissen mittels Funksteuerung durch den Piloten angeschaltet werden kann.

Die Gemeinde erstattet dem Fußballverein die hierdurch entstandenen Kosten zurück und zwar in Höhe der effektiven Ausgaben, wobei jedoch die Maximalbezuschussung auf 2.500 € begrenzt wird.

Ländliche Entwicklung

22. Ländliche Entwicklung: Genehmigung der 4. Konvention: Bahnhof Raeren – Erstellung einer Projektkarte im Rahmen des kommunalen Programms zur Ländlichen Entwicklung – Bezeichnung eines Projektautorens – Genehmigung des Lastenheftes – Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Im Rahmen der Gestaltung des Umfeldes am Raerener Bahnhof sind die Schaffung eines Grillplatzes, eines Spielplatzes auf der Stellwerkwiese, eines Aussichtspunktes und ein Ruhebereich sowie das Anlegen eines didaktischen Rundweges über das Bahnhofsgelände geplant. Die Kosten zur Erstellung einer solchen durch die Wallonische Region verlangten Projektkarten belaufen sich auf 5.350 € inkl. MwSt..

23. Dorfhaus Eynatten: Genehmigung des definitiven Projektes, der Kostenschätzung und der Lastenhefte – Wahl der Vergabeart - Finanzierung

Die Gesamtkostenschätzung (Baukosten samt Honorare für Projektautor, Sicherheitskoordinator, Spezialtechnik und Statik, Versicherungen und Baustellenkontrolle) für den Bau eines Dorfhauses in Eynatten werden auf 1.892.700 € inkl. MwSt. geschätzt.

Soziales

24. Kenntnisnahme des Projektes „Junge Bezieher von Eingliederungseinkommen mit vielfältigem Unterstützungsbedarf: Auf dem Weg zur beruflichen Eingliederung über die soziale Integration im Rahmen des LEADER „Zwischen Weser und Göhl“ in Kooperation mit den ÖSHZ Eupen und Lontzen

Aus der EU-finanzierten LEADER-Förderung fließen 51.020,15 € und von der DG kommen 67.631,36 € Zuschüsse. Die 3 Gemeinden beziehungsweise Sozialhilfezentren sollen sich insgesamt mit maximal 13.183,50 € an dem dreijährigen Projekt beteiligen. Die Kostenaufteilung erfolgt aufgrund eines Verteilerschlüssels basierend auf der Einwohnerzahl (Eupen 55%, Raeren 30% (maximal 3.965,50 €) und Lontzen 15%. Die gleiche Aufteilung erfolgt bezüglich der jährlichen Betreuung von jungen Beziehern des Eingliederungseinkommens in 2019 und 2020 im Rahmen dieses Projektes, ausgehend von schätzungsweise 20 Personen pro Jahr somit 11 aus Eupen, 6 aus Raeren und 3 aus Lontzen.

Die drei ÖSHZ haben vor diesem Hintergrund einen Kooperationsvertrag abgeschlossen. Die Federführung des Projektes hat das ÖSHZ Raeren übernommen.

25. Sozialer Treffpunkt der VOG Dorfhaus Eynatten: Genehmigung des Vertrages zwischen der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der VoG Dorfhaus Eynatten, der Gemeinde Raeren und dem ÖSHZ Raeren

Der soziale Treffpunkt der VoG Dorfhaus Eynatten wurde anerkannt. Die Konzeptarbeit des sozialen Treffpunktes der VoG Dorfhaus Eynatten wird durch einen lokalen Beirat begleitet. Diesbezüglich wurde ein Vertragsentwurf zwischen der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der VoG Dorfhaus Eynatten, der Gemeinde Raeren und dem ÖSHZ Raeren ausgearbeitet. Demzufolge übernimmt die Gemeinde Raeren 12,5 % der effektiven Personalkosten, was für das Jahr 2018 einen Betrag von 3.197,50 € ausmacht. Frau Esfahlani wird die Vertretung als Gemeindedelegierte in diesem Gremium übernehmen.

26. Genehmigung der Vereinbarung mit Rcycl

Der Gemeinderat genehmigt rückwirkend ab dem 01.01.2018-31.12.2018 das Abkommen zwischen der Gemeinde Raeren und der V.o.G. "Rcycl" bezüglich des Abholens von Sperrmüll.